

Zeitschrift: Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande
Herausgeber: Société Pédagogique de la Suisse Romande
Band: 88 (1952)
Heft: 5

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDUCATEUR

ET BULLETIN CORPORATIF

SOMMAIRE

PARTIE CORPORATIVE: Aux membres individuels de la S. P. R. Vaud: Rappel. — A la commission locale des émissions radioscolaires de Lausanne. — Genève: U. I. G. D. - U. A. E. E.: Escalade III — Groupe des jeunes. — Neuchâtel: Nouvelles des sections. — Rappel. — Jura bernois: La loi sur l'école primaire. — Beaucoup de places au concours. — Exposition itinérante de l'U. N. E. S. C. O. dans le Jura. — Ecolier romand - Coravelle. — Tableaux de circulation de l'A. C. S.

PARTIE PÉDAGOGIQUE: S. Roller: Le maître-éducateur. — M. S.: Essai de sérériculture à la portée de toutes les classes. — Bibliographie. — P. Chz: Pour une collection de fiches. — Fiches d'orthographe. — Bibliographie.

Partie corporative

AUX MEMBRES INDIVIDUELS DE LA S. P. R.

Je me permets de rappeler aux membres individuels de la S. P. R. qu'à partir du 1^{er} janvier 1952, l'abonnement à l'« Educateur » a été porté de 10 fr. 50 à 13 fr. 50. C'est sans aucun enthousiasme que l'Assemblée des délégués d'Yverdon, en automne 1951, a été obligée de voter cette augmentation, amplement justifiée par les hausses des prix du papier et de la main-d'œuvre.

Les membres individuels de la S. P. R. que je remercie de leur bienveillance et de leur fidélité voudront bien verser à l'Imprimerie Corbaz à Montreux la somme de 13 fr. 50 pour l'année 1952. Ceux qui ont déjà versé la somme de 10 fr. 50 sont donc priés de compléter leur versement par la somme de 3 fr.

D'avance, merci !

G. W.

VAUD

RAPPEL

C'est cet après-midi à 14 h. 30 qu'a lieu à l'Ecole Normale de Lausanne l'Assemblée générale annuelle de la Société vaudoise des Travaux manuels.

M. C.

A LA COMMISSION LOCALE DES ÉMISSIONS RADIOSCOLAIRES DE LAUSANNE

(Extrait du Rapport sur l'activité de cette commission, rapport présenté à l'Assemblée des Délégués S.P.V. du 27 janvier 1952)

Feuilles de documentation.

Ces « Feuilles » présentent toujours une documentation variée sur la matière de l'émission. Le maître peut, en s'y référant, trouver les éléments pour préparer l'émission.

Là encore, nous désirerions voir davantage de maîtres et élèves utiliser cette publication richement illustrée qui constitue en outre une documentation personnelle très utile pour d'autres disciplines.

Choix des émissions.

Pour tirer un bénéfice maximum des séances, pendant leur diffusion et après celle-ci, le maître **doit choisir** les émissions — et non les prendre toutes — qui rentrent dans le cadre de son programme, concourent au même but pédagogique et conviennent à ses élèves. Il peut même rechercher la collaboration de la classe, guider le choix plutôt que de l'imposer. En créant cette communauté de goûts et d'intérêts entre lui et ses élèves il éveille cette bonne volonté de la classe qui soutient une attention vite défaillante.

Questionnaires d'écoute.

Si l'émission déborde le champ d'entendement, elle est pratiquement perdue. A ce sujet, nous nous permettons d'attirer l'attention du corps enseignant. Dans la classe, le problème est d'une solution relativement facile, l'éducateur a pour guide les réactions instantanées de son auditoire. Ce **contrôle immédiat** est impossible à la radio. Le « rapport d'écoute » permet en partie de combler cette lacune ; encore faut-il qu'il soit utilisé. Hélas ! pour toutes les classes du canton, nous n'en recevons qu'une dizaine au plus par émission. Ce questionnaire, nous semble-t-il, est facile, rapide à compléter. Sans ce contrôle permanent, comment la Commission peut-elle connaître les vœux, les suggestions, les critiques des maîtres ? Comment peut-elle améliorer ses émissions ? Oserions-nous vous prier, Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, de bien vouloir répondre à ces questionnaires ; votre collaboration active servira non seulement la radioscolaire, mais votre enseignement. D'avance un grand merci.

E. Bignens.



GENÈVE

U.I.G.D. - U.A.E.E.

ESCALADE !!!

Escalade 1602 ... Théodore de Bèze dormait.

Escalade 1951 ... L'école enfantine aussi, penserez-vous ? Et bien non, même si les apparences sont contre elle, l'école enfantine ne dormait pas !

Elle a attendu fort longtemps avant d'exprimer à l'U.I.G. Dames sa reconnaissance et son admiration pour la magnifique séance de décembre, mais ce n'était ni indifférence, ni sommeil.

Comment dormir lorsqu'en un rythme endiablé l'on vous entraîne sur les traces du cousin Zacharie si typiquement « rue des Granges », aux troussees des Genevois en chemises, que grâce à Mlle Neydeck nous tremblons avec la Mère Royaume, que l'on nous fait pleurer avec Jeannette, aimer avec Maître Pierre, admirer l'Etoile... des neiges, faire le pas de l'oie aux sons de la « marche nuptiale » et vibrer à ceux de la Marseillaise... Et nous en oublions... !

Et tout cela avec gaîté, finesse, entrain, avec un désir de réjouir si sensible que nous en gardons au cœur une douce chaleur.

A toutes merci, aux organisatrices, aux metteurs en scène, aux acteurs (car il y avait des acteurs), aux actrices, au pianiste et aux auteurs.

Théodore de Bèze dormait... mais l'école enfantine appréciait, admirait et... rêvait. C'est pour cela qu'elle a mis tant de temps à dire : Merci !

GROUPE DES JEUNES

Chères collègues,

Notre prochaine séance aura lieu mercredi 13 février, à 16 h. 50, à la Salle de l'Epidiastope de Malagnou.

Vous aurez le plaisir d'entendre Denise Jeanguenin et Monique Berthet, qui vous raconteront leur voyage de cet été au Danemark, voyage qui présente un double intérêt : touristique et pédagogique.

V. M.

NOUVELLES DES SECTIONS

La Chaux-de-Fonds (de M. M. Jaquet). La section s'est constituée en groupe S.P.N. - V.P.O.D., donnant au Comité une importante représentation aux membres qui ne faisaient pas partie de la V.P.O.D. Le nouveau Comité est présidé par M. Marcel Jaquet ; membres : Mlles M. Grandjean, Rosine Inauen, Hélène Stotzer, MM. Claude Robert, Georges Maire, G. Darbre, Robert Voumard et A. Wenger. Comité des divertissements, soirées et conférences : M. Edmond Debrot, président.

Tous les membres qui s'intéresseraient à la formation d'un groupe d'études pédagogiques sont convoqués pour le 14 février.

La cotisation a été fixée à 7 fr. 50 par mois à régler par bulletin de versement.

La société s'est jointe aux félicitations et aux vœux adressés au directeur, M. Paul Perrelet, pour ses 40 ans d'activité dans les écoles du canton. En une séance tout intime dans son bureau, l'inspecteur des écoles, un conseiller communal, le directeur du gymnase, deux représentants du Corps enseignant et M. Julien Rochat, secrétaire, ont tenu à exprimer à M. Perrelet toute leur reconnaissance pour le travail qu'il a accompli tant à l'école primaire qu'à l'école secondaire et au gymnase, à la présidence de la société de travail manuel et de réforme scolaire et maintenant à la direction des écoles primaires chaux-de-fonnières. M. Perrelet était titulaire d'une classe déjà avant l'âge de 18 ans ! C'est dire que toutes ses activités pourront bénéficier pendant un bon nombre d'années encore de ses talents d'organisateur. Nombreux sont les collègues qui, chez nous et hors du canton, ont eu le plaisir de se familiariser, sous sa direction, avec le carton, le bois, le rotin, la reliure, etc. Ils ont apprécié la joie et l'enthousiasme communicatifs de M. Perrelet à qui ils souhaitent une fin de carrière fructueuse. Membre de la S.P.N., il est resté membre auxiliaire lors de son

passage au gymnase et a toujours conservé des liens très étroits avec le corps enseignant primaire.

Le Locle. Séance réglementaire annuelle, le 2 février, sous la présidence avisée de M. Marcel Robert. Nomination du nouveau Comité : Président, M. Ernest Hasler ; membres, Mme Yvonne Löw-Dubois, Mlles Josette Ramstein et Marie-Claire Nardin, Mlle Marcelle Jeanne-
ret (suppléante du délégué au C.C.), MM. Jean Marti, Jean-Daniel Favre, Jean Muller et W. Guyot.

Remerciements aux membres déposant leur mandat : M. Robert (2 ans de présidence), Mlles Amélie Kohli (caissière durant plusieurs années), Margotte Perrin (pendant 9 ans secrétaire correspondante !), Jeanne Gabus et Madeleine Robert.

Audition d'une délicieuse causerie de Mlle Lily Merminod, sur : « Classiques et romantiques ».

W. G.

RAPPEL

Nous vous avons envoyé à l'examen, le 6 juillet 1951, un exemplaire du livre « Le Monde Reconstitué », de Peter Howard. L'avez-vous lu et apprécié ?

Si vous désirez le garder plus longtemps, et peut-être le faire lire à vos amis, nous vous serions reconnaissants de nous aider à couvrir les frais de cette publication. Sinon, vous nous rendriez service en le renvoyant au « Foyer Farel », Passage Max-Meuron 4, Neuchâtel.

Cette lettre ne s'adresse qu'à ceux qui ne nous ont pas répondu. Merci d'y penser maintenant. Merci à ceux qui l'auraient déjà fait.

Pour les Editions de Caux :

L'Equipe du Réarmement Moral de Neuchâtel.

P.S. Prix de l'exemplaire Fr. 2.60. Compte de chèques postaux No IV 2590, Neuchâtel.



JURA BERNOIS

LA LOI SUR L'ÉCOLE PRIMAIRE

Elle entrera en vigueur le 1er avril 1952 dans toutes nos écoles bernoises. Son application n'entraînera heureusement aucune révolution ; chacun s'adaptera facilement aux modifications particulières et bienvenues qu'elle nous propose. C'est ainsi que l'année scolaire débutera déjà le 1er avril au lieu du 1er mai. L'enseignement de la gymnastique aux filles devient obligatoire à tous les degrés. Les communes sont invitées à introduire les travaux manuels. L'enseignement de la circulation ne sera certes pas la moins intéressante des nouvelles branches pour nos élèves !

L'ancienne loi va mourir, vive la nouvelle loi !

BEAUCOUP DE PLACES AU CONCOURS

La Feuille officielle scolaire du 31 janvier en mentionne six pour des institutrices et 8 pour des instituteurs. En outre, il y a deux places de maîtres secondaires et une place de professeur à l'Ecole normale de Delémont.

EXPOSITION ITINÉRANTE DE L'UNESCO DANS LE JURA

La Commission suisse pour l'Unesco présente, sous les auspices de l'Institut jurassien, une exposition itinérante de tableaux célèbres, dans les principales localités jurassiennes. Il s'agit de 50 reproductions en couleurs qui vont des vieux maîtres italiens et flamands à Daumier et Corot. Elle intéressera donc toutes les personnes qui n'ont pas la chance d'habiter les centres artistiques ; **le corps enseignant, en particulier**. L'itinéraire jurassien est fixé comme suit :

Porrentruy : 1-5 février ; Delémont : 8-12 février ; Moutier : 15-19 février ; Tavannes : 22-26 février ; Tramelan : 29 février - 4 mars ; St-Imier : 7-11 mars ; La Neuveville : 14-18 mars.



COMMUNIQUÉ

TABLEAUX DE CIRCULATION DE L'A.C.S.

Nous avons informé les Départements cantonaux de l'instruction publique que le tirage de la deuxième édition de nos tableaux de circulation n'avait pas encore été définitivement fixé. C'est pourquoi nous sommes en mesure d'offrir encore ces tableaux aux écoles et aux membres du corps enseignant au prix coûtant de 10 fr. par série de 5 tableaux (c'est-à-dire 2 fr. par tableau). Les commandes doivent être adressées soit au Département de l'instruction publique du canton, soit directement à l'Administration centrale de l'A.C.S., Laupenstrasse 2, Berne. Dans le cas d'expédition directe aux écoles, nous devrions facturer séparément les frais d'emballage et de port.

W. Hohl.

CHALET POUR UNE CLASSE

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce, parue dans le numéro d'aujourd'hui, qui offre à louer aux classes un chalet à la montagne, propriété du Collège classique cantonal à Lausanne.

VOYAGE DE PAQUES

Ceux qui lisent notre journal avec toute la minutie qu'il mérite auront sans doute remarqué l'annonce d'un voyage de Pâques dans le sud de l'Italie et en Sicile, voyage organisé sous la direction de M. M. Chantrens. Nous nous permettons de le recommander à nos collègues avides de « dépaysement ».

Partie pédagogique

Le maître-éducateur

(Voir « Educateur » Nos 3 et 4)

Les trois articles parus seront réunis en une brochure qu'on peut déjà commander (prix 1 fr.), à M. Clavel, Montreux.

IX. Le maître-éducateur dans sa classe

La classe

Le mérite de l'école active : ce n'est pas le maître qui instruit c'est l'élève qui s'instruit lui-même par sa propre activité. Le maître a désormais pour tâche de créer un « milieu aidant » qui suscite cette activité.

Ainsi en va-t-il de l'éducation. Elle requiert aussi un milieu qui influence les enfants et contribue à les « élever ».

La classe peut — et sans doute doit — constituer un tel milieu. Elle est d'ailleurs révélation de nous-mêmes.

Notre être en effet s'incarne. FOERSTER, dans **L'Ecole et le caractère** l'a bien montré. Notre être modèle notre chair. Les traits de notre visage, nos mains, le timbre de notre voix, notre regard sont révélateurs de notre vie profonde, de nos efforts vers le mieux, de nos faiblesses et de nos lâchetés aussi.

Mais cet être ne s'inscrit pas seulement dans notre chair. Il se manifeste aussi dans l'ordonnance des lieux que nous habitons, dans celle de notre classe, l'atelier de notre labeur.

Tout, cependant, ne dépend pas de nous dans ce local scolaire. Nous pouvons pourtant lui imprimer la marque de notre présence.

Suppression de l'estrade magistrale ; une table, une fleur, une reproduction d'art, quelques livres sur un rayon de bibliothèque ; ordre et propreté. Un milieu se crée qui, sans qu'ils en aient conscience, agit sur ceux qui le fréquentent ; nous les premiers et les élèves.

Une remarque : nous faisons notre milieu, mais ce même milieu nous fait. Penser que nous vivons une grande partie de nos heures de vie et des plus importantes dans notre classe.

L'esprit de classe

Le maître-éducateur, un être d'amour, avons-nous dit.

Il aime vivre au milieu de ses élèves — enfants ou adolescents. C'est pour lui un besoin. C'est une nécessité, pour que le courant spirituel passe.

Nulle crainte. L'amour parfait d'ailleurs bannit la crainte. Et n'est-ce pas notre crainte qui souvent produit l'indiscipline, source d'amertume ?

Parfaite disposition à l'accueil. Main tendue — au propre et au figuré. Sourire (qui doit être une émanation de notre intériorité et non une grimace superficielle) créant la confiance qui libère les énergies.

Gaieté contenue ; humour. Toutes manifestations de notre joie, de notre force profonde. Grâce du don de l'être fort. Charme qui captive les enfants et nous les gagne.

Paix et calme qui se manifestent par un silence laborieux. Silence est force, condition de tout sain labeur ; possibilité de ferveur, de recueillement.

Mais si l'être éducateur est lumière, cette lumière est aussi flamme consumante. L'éducateur ne souffre pas les impuretés morales, les brutalités et les violences, les mensonges et les lâchetés, la vanité et l'orgueil, l'égoïsme. Il repousse toute velléité de désordre. Il le fait sans violence certes mais avec une fermeté invincible. Sans cesse il purifie l'atmosphère de sa classe.

La vie communautaire

La confiance établie entre le maître et ses élèves s'installe aussi parmi ces derniers et institue une communauté. Toutes les conditions sont dès lors remplies pour pratiquer certaines formes de vie communautaire : coopération scolaire, travail par groupes, self-government qui ont un double avantage :

1. Elles permettent aux élèves de pratiquer la vie communautaire ce qui est le meilleur apprentissage de la vie personnaliste, de la vie civique (Suisse) et de la compréhension internationale.
2. Elles permettent au maître de passer au second plan, de ne plus être indispensable. Et quelle émotion quand nous sentons que la classe vit et travaille même en notre absence.

Cela aussi nous rend disponibles pour certains entretiens particuliers ; pour une sorte de retraite spirituelle : vision de la classe dans la lumière et renouvellement de nos propres forces.

L'enseignement du maître éducateur

Educateur, mais demeuré maître (instituteur).

La qualité de son enseignement reste primordiale. Et c'est la vocation éducative elle-même qui enjoint au maître de conserver à sa fonction enseignante une haute qualité. Vivacité de l'intelligence ; culture ; savoir contemporain. Il est d'ailleurs monade ce maître éducateur, amour universel, et introduit du même coup dans la connaissance de toute chose.

Homme de métier, l'éducateur s'intéresse à toutes les techniques de son métier. Il ne les méprise pas sous prétexte d'art. Mais cet art au contraire le presse de perfectionner ses moyens d'action et de ne les utiliser jamais qu'avec sagesse et raison, avec esprit.

L'excellence de la didactique consiste dans l'adaptation de la pensée du maître à celle de ses élèves. Cet ajustement demande un don de soi ; il est condescendance et participation intime à l'ascension de chaque élève, à la joie, toujours neuve, qu'elle procure.

Mais cette adéquation de deux pensées ne saurait être aliénation de celle de l'adulte ou son appauvrissement comme une pédagogie

puéro-centrique de mauvais aloi pourrait le faire craindre. L'enseignement aussi est exigence de perfection. Les élèves aiment d'ailleurs, et respectent, qui exige beaucoup d'eux-mêmes et, les amenant à mobiliser toutes leurs énergies, leur révèle des pouvoirs inattendus.

X. Auxiliaire du maître-éducateur

Notre travail consiste à ouïr la note émise par chaque enfant tout en entendant, au même instant, la tonique de l'humanité et à émettre, à notre tour, une nouvelle note qui harmonise celle de l'élève et lui confère toute pureté humaine.

Pour cela, nous l'avons dit, il nous faut connaître nos élèves et nous-mêmes.

Il y a la connaissance intuitive qui grandit et s'affirme avec le grandissement même de notre amour. Peut-être est-elle idéalement la meilleure, puisqu'elle réalise un véritable contact avec le vivant.

Cependant une connaissance de nature plus intellectuelle nous demeure bien nécessaire.

L'éducateur a besoin d'une solide information psychologique : psychologie de l'enfant et de l'adolescent ; de l'intelligence et de l'affectivité ; de la vie subconsciente ; caractérologie.

Mais cette information doit être valorisée par une continuelle confrontation de la science des livres avec les observations faites — ou, mieux, vécues — parmi les enfants.

Elle sera aussi enrichie toutes les fois que quelques maîtres, hantés par les mêmes problèmes, se réuniront pour étudier ensemble — dans un coude à coude fraternel — les « cas » que leur offre leur propre vie scolaire.

De semblables rencontres ont grande valeur aidante. Le maître est souvent seul. Mettons ensemble nos misères, nos richesses, nos espoirs. Quel élan !

Il est aussi des présences que nous devons, non seulement souhaiter, mais demander avec insistance.

Celle de l'inspecteur scolaire, ami et animateur, panseur de plaies, maître respecté et homme, profondément homme.

Celle du psychologue scolaire ; savant sans doute et spécialiste, mais combien utile pour dénouer des « cas » que notre science incomplète est incapable de résoudre ; conseiller des élèves, conseiller des maîtres aussi et veillant à leur hygiène mentale.

Présence des parents de nos élèves. Nous allons les voir ; ils viennent à nous. Un dialogue s'institue. Aide pour nous qui comprenons mieux chacun des trente garçons et filles assis sur leur banc ; aide pour ces parents qui attendent que nous les soutenions et guidions dans l'éducation de leurs enfants (ils ont un tel besoin d'être encouragés et éclairés, ces parents).

Aide pour nous encore puisque ce contact avec la vie — celle du peuple dont nous sommes issus et qui nous confie ses enfants — nous fait à chaque fois reprendre conscience de nos responsabilités et valorise notre quotidienne besogne.

Présence aussi de tous ceux qui, de près ou de loin, exercent une influence sur nos élèves. Les ecclésiastiques, les chefs de mouvements de jeunesse, les moniteurs de tous ordres et même les maîtres de musique, de dessin ou de danse.

Nous pouvons apprendre d'eux comme ils apprendront de nous.

Et notre tâche ne serait-elle pas d'être les agents d'une coordination de tous les efforts éducatifs qui s'exercent sur nos enfants ?

XI. Ascèse du maître-éducateur

La description que nous venons de faire du maître éducateur nous révèle que sa fonction exige des qualités peu communes.

Il faut d'abord un élan initial : une vocation. Remarquons cependant que l'appel ne retentit jamais — s'il est authentique — sans apporter à qui lui répond, les vertus que requiert la réponse efficace. Appelés à éduquer, nous recevons le don d'éduquer. C'est une grâce, un charisme (don de Dieu).

Ce don d'éducateur est à la fois peu commun et aussi très généralement répandu.

Répandu, en ce sens, que l'éducateur devant être avant tout homme, il se trouve que quiconque appelé à être homme, pourra aussi être éducateur.

Peu commun, en ce sens que rares sont les hommes qui acceptent d'assumer toute leur humanité et d'accéder à la vie de la personne.

Il demeure cependant ceci : aucun éducateur ne doit, dans un moment de lassitude, croire qu'il n'aurait pas reçu le don. Il l'a puisqu'il est homme et qu'il accepte de vivre toute son humanité.

Mais le don n'est qu'un élan, il doit être mis en valeur. C'est un talent à faire fructifier.

Pensons au labeur des plus grands parmi les hommes. Dinu Lipatti, rentré d'un concert qui lui avait valu le triomphe, passait des heures à reprendre au piano les passages qui ne l'avaient pas intégralement satisfait.

Ascèse corporelle. — Santé, hygiène, alimentation. (FÆRSTER et le jeûne). — Respiration - repos - détente - vie au grand air. C'est une forme de l'amour du prochain.

Ascèse intellectuelle. — Culture. Nous en avons déjà parlé — un approfondissement — et aussi une fréquentation de domaines autres que pédagogiques. Fécondation — renouvellement — recreation.

Ascèse esthétique. — Contemplation des œuvres d'art révélatrices de cette humanité que les artistes vivent avec une si particulière intensité et qui animent en nous l'être authentique que nous sommes. Pratique d'un art pour mieux participer à cette vibration créatrice.

Ascèse morale. — Contrôle de ses pensées et de ses actes. Leur constante hiérarchisation. Les méfaits des pensées de méchanceté et de violence (Alexis CARREL). Rectitude. Noblesse. Pureté. Un contrôle de tous les instants. Une maîtrise, mais non raideur. Nulle crispation,

mais manifestation de la force primordiale de l'être. « Toi donc, quand tu jeûnes, revêts tes plus beaux habits, oins ta tête... »

Acèse spirituelle. — La plus importante. Un recueillement, une prière, une méditation. JESUS, GANDHI, LINCOLN et tant d'autres.

Le maître crée des âmes (dans une certaine mesure). Il participe à l'effort du Créateur, il exerce une fonction religieuse (celle d'actualisateur de l'esprit divin), une sorte de prêtrise.

La prière — Quelle que soit la forme qu'elle puisse revêtir — nous paraît être, au moment de conclure, l'alpha et l'oméga de notre vie d'éducateur. C'est par elle que notre âme maintient le contact avec la source de toute vie, c'est grâce à elle que se renouvelle chaque jour et grandit la seule vertu dont, en présence des enfants, nous ne pourrions jamais nous passer, l'Amour.

S. Roller.

ESSAI DE SÉRICICULTURE SCOLAIRE à la portée de toutes les classes

I. INTRODUCTION

Nous recommandons à nos collègues de conserver les pages qu'ils vont lire comme celles que nous publierons encore en trois articles sur le même sujet. — Réd.

L'élevage expérimental du ver à soie a toujours vivement intéressé les écoliers. La vie végétative de l'insecte, son prodigieux et rapide accroissement (en 30 jours, 10 000 fois le poids à la naissance!), le tissage du cocon, la mystérieuse transformation de la larve en insecte parfait, le dévidage du fil de soie, constituent de captivants sujets d'observation, desquels le maître ou la maîtresse peuvent tirer de nombreux sujets de leçons, touchant non seulement à l'entomologie, mais aussi à la botanique, à la géographie, à l'histoire, à l'industrie textile, à la littérature, au chant d'ensemble et même à la morale. (N'y a-t-il pas, en effet, un enseignement de cet ordre à tirer du rôle que la créature la plus humble en apparence peut être appelée à jouer dans le monde?)

L'élevage du ver à soie intéresse très directement la Suisse, puisque l'industrie de notre pays s'emploie à toutes les phases de l'élaboration des tissus de soie, sauf à l'élevage des vers.

En proposant à nos collègues romands ce sujet multiforme — que beaucoup connaissent déjà fort bien — notre intention n'est pas d'encourager la création d'élevages scolaires productifs, comme il en existe en France et en Italie. Notre objet est de rester sur le plan expérimental pratique.

Pour la réussite d'un tel essai, non seulement nous procurerons des œufs à ceux qui en feront la demande¹, mais aussi les adresses des pépiniéristes susceptibles de fournir les plants de mûrier, dont nous conseillons aux maîtres de demander, **dès cet hiver**, la plantation dans

¹ A la Rédaction de l'*Educateur*, Clochetons 9, Lausanne.

les préaux ou les jardins scolaires, en lieu et place des traditionnels tilleuls improductifs.

Ces conseils sont basés sur l'expérience scolaire, et sur la documentation la plus sûre, recueillie sur place, à la Station séricicole française d'Alès, dans le Gard, ou empruntée aux nombreuses publications de celle-ci.

II. DONNÉES THÉORIQUES

1. La sériciculture

Il existe de nombreux insectes, dont la larve s'entoure, pour se chrysalider, d'un cocon de soie utilisable par l'homme. Certaines espèces, qui vivent à l'état sauvage en Chine, fournissent le tissu un peu rêche, dit **tussor** ou **honan**, mais les fils brillants de la plus belle et de la plus luxueuse des matières textiles provient exclusivement de l'espèce dit **Bombyx Mori**, domestiqué depuis fort longtemps.

L'idée en revient, en effet, dit-on, à l'impératrice chinoise Si Ling Chi, qui vivait 2700 ans avant notre ère. Cette industrie fut longtemps l'objet d'un secret farouchement gardé, mais qu'une ruse éventa. Au I^{er} siècle avant notre ère, les Romains connaissaient déjà la soie. Son prix était encore si fabuleux qu'un empereur en refusa, dit-on, une robe à l'Impératrice. Le merveilleux textile ne devait se répandre dans l'empire qu'au IV^e siècle de notre ère. Mûriers et vers furent introduits en Espagne au VIII^e siècle, en France, au XIII^e. Mais ce ne fut réellement qu'au XV^e que, sous l'impulsion d'Olivier de Serres, la sériciculture prit un certain essor. L'indifférence et l'ignorance des populations retardèrent longtemps encore son développement. Il lui fallut deux siècles pour pénétrer successivement en Provence, en Languedoc et en Dauphiné.

La sériciculture, qui faillit être compromise, au siècle dernier, par une maladie que combattit victorieusement Louis Pasteur, connut avant cette dernière guerre un prodigieux essor. Aujourd'hui, la concurrence étrangère, puis la soie artificielle ont limité son importance. Mais la soie véritable garde toujours le prestige de sa richesse et de sa beauté. Quant à l'industrie annexe du « crin de Florence », si recherché par les pêcheurs en rivière et les chirurgiens, elle n'a pas de concurrence possible, et son importance va croissant.

L'industrie séricicole française subsiste dans une douzaine de départements, les plus importants étant le Gard, l'Ardèche et la Drôme. Les plus grands efforts sont faits par toutes les organisations séricicoles et par l'Etat (qui a installé plusieurs stations expérimentales, dont celles d'Alès et de Montpellier) en vue de rendre rémunératrice la sériciculture, car celle-ci assure un gain très apprécié aux habitants des régions montagneuses du Midi (Cévennes, Vivarais, Basses Alpes, Maures, etc.).²

La sériciculture française est pratiquement basée sur une unité qui l'est l'once de « graines » (30 grammes). Un magnanier « culti-

² Notons ici qu'un essai de sériciculture pratique a été tenté dans le canton de Vaud (région de Cossonay) en 1806; il en subsiste un souvenir dans les collections du Musée cantonal de zoologie.

vera » une ou plusieurs onces, selon ses disponibilités en locaux et en feuilles. Une once donne 40 000 vers, exigeant 60 mètres carrés de claies et un total de 1200 kg. de feuilles. La durée d'élevage est de 35 jours (par la « méthode rapide », 25 jours), le rendement moyen de 40 à 90 kg. de cocons frais, vendus (en 1951) à Fr. fr. 420.— le kg., soit un rapport moyen de Fr. fr. 20 000 à 25 000 par once. Il s'agit donc d'un travail accessoire d'entre-saison (mai-juin), non d'une occupation exclusive. Dans les pays où l'on s'adonne exclusivement à la sériciculture (Brésil, par exemple), on entreprend jusqu'à six élevages successifs durant la bonne saison.

2. Biologie du ver à soie

L'œuf du **Bombyx Mori**, improprement appelé « graine », est de forme lenticulaire déprimée légèrement au centre. On le conserve au frais jusqu'au moment de l'incubation, celui-ci étant déterminé par la poussée des premières feuilles du mûrier.

Il suffit alors d'exposer les « graines » à une température convenable pour que les petites chenilles, après avoir percé l'enveloppe chitineuse de leurs œufs, s'en échappent pour se mettre incontinent à manger. Manger, digérer et dormir seront leurs seules préoccupations pendant toute leur vie larvaire. Quatre **mues**, que les éleveurs désignent sous le nom de « maladies » leur permettront de changer de peau jusqu'à leur développement maximum, où elles atteignent alors quelque 6-7 centimètres de longueur, et environ 10 000 fois leur poids à la naissance. Les mues sont précédées d'une période d'abattement, qui dure 24, 36 et même 48 heures, après quoi, sa vieille peau étant rejetée, l'insecte redouble d'appétit ; ce sont les « frèzes » (fringales) ; après la 3e mue, la **petite frèze** ; après la 4e, la **grande frèze**, suivie de la « montée » aux rameaux et de l'encoconnage.

Le cocon se compose de deux enveloppes : l'une, extérieure, appelée « blaze », qui est très lâche ; l'autre, intérieure, est formée au contraire d'un tissu très serré. La première donne une soie que l'on peut carder, et qu'on utilise sous le nom de « bourrette ». La seconde, par dévidage, donne un fil ininterrompu, dont la longueur peut atteindre, selon les races, 900 à 1500 mètres.

Les races de **Bombyx** se différencient selon la couleur des cocons : blanc, jaune doré, vert, et selon leur forme. Les qualités de leur soie : finesse, élasticité, résistance, diffèrent également.

A l'intérieur du cocon, le ver mue une 5e fois et se transforme en chrysalide. Dix à vingt-et-un jours après, selon la race et la température, l'insecte parfait sort du cocon, non comme on le croit souvent en rompant les fils à une extrémité, mais en décollant et en écartant ceux-ci au moyen d'une bave qui les détériore. Aussi les éleveurs s'empressent-ils de vendre leurs cocons dès l'achèvement de ceux-ci, ou de tuer les chrysalides à l'intérieur par dessiccation dans un four (à 80 degrés). Le cocon abandonné par l'insecte parfait contient la 5e peau muée de la chenille et l'enveloppe de la chrysalide.

Le papillon femelle, généralement un peu plus grand, a un abdomen sensiblement plus volumineux à cause des œufs qu'il contient.

Les ailes du papillon mâle, souvent de formes plus élégantes, sont parfois décorées de dessins plus clairs ; ses antennes sont plus développées.

Sitôt éclos, les papillons, qui pratiquement ne boivent ni ne mangent, s'accouplent, et la femelle se met aussitôt après à pondre environ 500 œufs, les déposent un par un en choisissant l'endroit par tâtonnement et les collant solidement à l'endroit de la ponte.

Telle est rapidement esquissée, l'évolution biologique du ver à soie.

III. DONNÉES PRATIQUES

A. La nourriture du ver à soie

Le ver à soie mange exclusivement des feuilles de **mûrier**. Tous les autres végétaux expérimentés ont donné des résultats médiocres. Il convient donc, avant de commencer un élevage, de s'assurer la libre disposition de feuilles de mûrier. Or ce végétal n'est guère commun dans nos contrées, quoique certaines de ses variétés ornementales semblent revenir aujourd'hui en faveur.

On ne saurait assez conseiller aux maîtres désireux d'entreprendre un essai de sériciculture scolaire de planter un mûrier dans la cour de leur bâtiment d'école, ou dans quelque autre lieu favorablement exposé. Les autorités communales — à l'instar de celles de Lausanne — accueilleront sans doute favorablement une demande de cet ordre. La culture du mûrier présente ce double avantage de favoriser un enseignement intuitif des plus intéressants tout en répandant un végétal apprécié pour son port agréable, sa verdure brillante et le frais ombrage qu'il est susceptible d'offrir en été.

Les mûriers appartiennent à l'ordre des **Urticales**, dont le type est le genre **Ortie (Urtica)**, et à la famille des **Moracées** (groupe des dicotylédones apétales à ovaire libre, à ovule pendant, dont la graine est pourvue d'un albumen important et d'un embryon droit ou arqué, portant des feuilles munies de stipules et contenant des canaux lactifères non cloisonnés).

Les fleurs du mûrier sont unisexuées ; ces fleurs, mâles ou femelles, sont portées tantôt sur le même pied, tantôt sur deux pieds différents.

Une cinquantaine d'espèces de mûriers spontanés ont été décrits, qui, dans leur pays d'origine, peuvent servir à l'alimentation des vers à soie. Mais, dans la plupart des pays séricicoles existent le plus souvent des mûriers cultivés. Ils se rattachent en Europe, au **Mûrier blanc (Morus alba)**, au **Mûrier multicaude (Morus multicaudis)**, au **Mûrier Lou (Morus Lou)** et au **Mûrier noir (Morus nigra)**.

La France connaît presque exclusivement les variétés de **Mûrier blanc (Morus alba)**, cependant qu'il existe dans le canton de Vaud quelques spécimens, assez rares, de l'espèce **Morus nigra**.

Les variétés de **Mûrier blanc** se distinguent par la forme de leurs feuilles (de la feuille simple à celle profondément découpée), les dimensions de celles-ci, le port plus ou moins ornemental de l'arbuste, sa précocité, sa résistance aux gelées et sa productivité.

Les formes ornementales comprennent principalement le **Mûrier**

pleureur (*Morus alba pendula*), le Mûrier pyramidal (*Morus alba pyramidalis*), le Mûrier de Constantinople ou Mûrier boule (*Morus alba Constantinopolitana*) et le Mûrier fibreux ou Mûrier à feuilles d'ortie (*Morus alba nervosa*).

Les formes séricicoles constituent toutes les clones³, sur l'origine desquels on ne sait rien. Citons seulement ici le Mûrier blanc des Cévennes (*Morus alba tenuifolia*), le Mûrier blanc à feuilles de rose (*Morus alba rosea*, le Mûrier romain (*Morus alba Romana*), le Mûrier colombasse des Cévennes (*Morus alba colombassa*), variété tardive, mais à croissance rapide, à conseiller sous nos climats froids, le Mûrier langue de bœuf ou Lengo de Biou, autre variété, autre variété tardive, le Mûrier Moretti (*Morus alba Moretti*), très hâtif, etc., etc.

Le Mûrier multicaude (*Morus multicaudis*) extrêmement hâtif n'est pas à recommander dans nos contrées. Quant au Mûrier noir (*Morus nigra*), sa culture est délaissée aujourd'hui en France, quoique dans les climats relativement froids des Cévennes, par exemple, son emploi donne de bons résultats. C'est en tous cas une variété aisément multipliable par boutures qui a fait ses preuves chez nous.

En tout état de cause, un bon pépiniériste saura utilement conseiller l'adoption d'une variété convenable. **Toutes, sans exception, peuvent convenir à la nourriture des vers à soie.** Mais il semble bien que le *Morus alba pendula* qui est d'un fort gracieux effet dans les cours et jardins publics, où ses longs rameaux descendent jusqu'à terre à portée des jeunes enfants, soit aujourd'hui le plus recommandable pour nos écoles. Malheureusement il ne se multiplie pas par bouturage, mais par semis ou par greffes seulement.

Les fruits du mûrier, qu'il faut éviter de confondre avec ceux de la ronce (famille des **Rosacées**) sont aqueux et doux. Dans les contrées séricicoles, ils ne donnent lieu à aucune exploitation. On en peut cependant faire une gelée agréable et, par fermentation, en tirer une boisson alcoolique.

L'entretien et la taille des mûriers ne présentent aucune espèce de difficulté.

(A suivre)

M. S.

BIBLIOGRAPHIE

Edouard Imhof, Terrain et Carte. 262 pages avec 34 cartes et planches en couleurs et 343 illustrations. Edité par le Département militaire fédéral. Relié toile Fr. 26.—. Eugen Rentsch Verlag, Erlenbach p/Zurich.

L'ouvrage du Professeur Imhof constitue un enseignement complet de la science des formes de terrain et de leur relevé sur papier. Au reste, aucun autre ouvrage ne peut mieux que celui-ci s'adresser à d'autres milieux encore, si divers soient-ils. En effet, alpinistes, amis de la nature, jeunes et vieux, éclaireurs, maîtres d'école primaire ou supérieure, écoliers, officiers et soldats, techniciens du génie civil et mili-

³ Multiplication prolongée et héréditaire par voie végétative : bouturage, marcottage, greffage.

taire, automobilistes et pilotes d'avion, en un mot tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin à connaître le terrain enfermé dans nos frontières, tous ceux-là ont intérêt à posséder ce livre qui fait honneur à la cartographie suisse. Un vide est maintenant comblé.

Ce qui est remarquable dans l'ouvrage cité, c'est sa richesse en illustrations, figures et exemples de cartes, richesse qui dépasse tout ce que l'on peut trouver dans les instructions de Suisse et de l'étranger. Une collection choisie de cartes en couleurs, d'images stéréoscopiques et d'anaglyphes, de photos de paysages, de vues prises d'avion, de paysages dessinés par main de l'auteur même, font de ce livre un véritable ouvrage de géographie.

POUR UNE COLLECTION DE FICHES

Depuis longtemps, je me propose de donner dans l'« Educateur », sur fiches, un **cours systématique complet d'orthographe grammaticale**. Les exercices pourraient comporter soit des phrases détachées, soit des textes courts, que tous les maîtres ont une fois ou l'autre composés pour leur classe.

Ce n'est pas en « récitant » des règles qu'on acquiert une orthographe correcte, mais bien par de très nombreux exercices qui amènent à « sentir » les relations que les mots ont entre eux. Or aucun livre de grammaire, aucun manuel de dictée ne contient un nombre d'exercices suffisant pour cet entraînement. A nous donc de créer l'instrument qui nous manque : à peu de frais, puisqu'il suffirait d'un peu de bonne volonté.

C'est avec plaisir que j'ai reçu d'un jeune collègue de la campagne vaudoise, l'appel ci-dessous qui témoigne du même désir d'entraide. Puisse-t-il être entendu ! La Rédaction remercie d'avance tous ceux qui voudront bien lui envoyer des matériaux (Clochetons 9, Lausanne).

Collègues,

A. Chz.

L'« Educateur » a déjà fait paraître, de temps à autre et à petites doses, des exercices d'orthographe sur des cas particuliers, ou des problèmes. Vous les avez certainement conservés. Mais sûrement aussi, pour compléter ou innover, vous avez créé de ces exercices. D'autre part, le temps passé à les relever au tableau noir aurait pu ou peut être mieux employé, et vous avez désiré une fiche par élève, semblable, à l'une des fiches ci-incluses.

Alors, voici un appel à l'entraide :

1. Après la lecture de ces lignes, fouillez aussitôt dans vos classeurs, envoyez-nous immédiatement vos documents. N'attendez pas que la poussière soulevée soit retombée. Votre travail sera utile à d'autres.

2. Qui aimerait des fiches semblables ? et combien ? Plus le tirage sera élevé, moins la fiche coûtera.

3. Ecrivez-nous, aujourd'hui encore, les titres des livres traitant ces sujets, et dans lesquels vous puisez.

Aidez-nous, aidons-nous, unissons nos forces. Merci.

P. C.

Fiche d'orthographe**LE MOT QUEL**

1. **Phrases.** — ... temps splendide nous avons eu ! — En ... année eut lieu la bataille de Morgarten ? — Ah ! ... était demeurée verte ma vallée, et ... beaux arbres y poussaient ! — ... étaient les circonstances de l'accident ? — ... belles cerises ! tu ne m'as pas dit ... mûrissaient si vite et ... étaient noires. — ... fut leur attitude ?

2. **Phrases.** — ... journée plaisante ! ... sont agréables ces premières journées printanières ! ... sont les premières fleurs qui apparaissent ? ... sont les fleurs et les fruits que vous préférez ? ... gentil garçon ! Mes deux petites sœurs sont enrhumées, le docteur exige ... gardent la chambre.

3. **Les montagnes.** — ... chaud soleil darde ses rayons réconfortants sur la campagne qui dégèle. Les montagnes s'estompent au loin, ... paraissent bleues, ... sont belles, ... si nimbed de vapeurs légères, inconsistentes, pareilles à de blanches écharpes de gaze.

4. **Les brebis.** — Je ne méprise pas vos brebis. Je sais ... services on leur doit. Je sais ... fournissent elles aussi un peu de lait, ... donnent leur laine, et ... usages précieux on fait de ces produits. Mais je trouve ... sont sottes dans leur timidité. Je leur préfère mes chèvres. ... vivacité ! ... allure décidée ! ... bonds dans les escarpements périlleux ! Avec ... plaisir je les conduis dans la montagne et ... satisfaction j'éprouve à écouter le joyeux carillon de leurs clochettes !

5. **Les mouettes.** — ... cris disgracieux, rauques et criards, poussent les mouettes ! mais ... vol gracieux ! ... fins voiliers, ... allure dans leurs jeux ; ... puissance dans leurs ailes. Regardez-les attentivement. Vous verrez avec ... aisance elles volent sur l'eau ... rasent en passant. Jetez-leur un morceau de pain. ... remue-ménage, ... agitation, ... bruit, et ... précipitation à se jeter sur ce repas bienvenu, ... aubaine et ... joie. Ne vous étonnez donc pas ... poussent de pareils cris étourdissants, ... dessinent de ces fines arabesques aériennes, ... brodent de si délicates dentelles, ... interrompent brusquement pour plonger vers le butin ... ont entrevu ou le poisson ... ont deviné à un éclair d'argent ... ont à peine aperçu. ... délicatesse pour saisir l'un ou l'autre du bec ou des pattes et ... grâce unie à la force pour s'élever et s'éloigner de leurs compagnes ... craignent en cet instant.

Fiche d'orthographe**PRIX DE REVIENT**

1. Je mélange 4 kg. de sucre à Fr. 0.91 le kg. avec 3 kg. à Fr. 0.99 le kg. A combien me revient le kg. du mélange ?
2. Un commerçant mélange 48 kg. de café à Fr. 3.80 la livre avec 35 kg. de café à Fr. 0.72 les 100 gr. A combien lui revient le kg. du mélange ?
3. J'ai brûlé 400 kg. de coke à Fr. 23.— les 100 kg., 350 kg. de charbon à Fr. 31.— le q., 4 stères de sapin à Fr. 22.— le stère, 5 stères de hêtre à Fr. 33.— le stère et 120 kg. de briquettes à Fr. 27.— le q. A combien me revient le kg. de combustible ? (1 st. pèse 600 kg.)
5. Tu achètes une bonbonne d'huile de 48 l., coûtant Fr. 2.70 le l. On te l'envoie par le train, et tu dois payer pour le transport Fr. 2.40. Combien as-tu acheté exactement le l. d'huile, puisque tu as encore payé le transport ?
5. Tu commandes 35 kg. d'abricots du Valais, à Fr. 1.80 le kg. Tu paies en outre Fr. 3.50 pour la caisse et Fr. 5.25 pour le transport. A combien te revient exactement le kg. d'abricots ?
6. Tu prépares de la confiture avec 8 kg. de groseilles à Fr. 0.80 le kg., 12 kg. de raisins de mars à Fr. 0.90 le kg., 7 kg. de cerises à Fr. 1.30 le kg., 5 kg. de framboises à Fr. 1.70 le kg. Tu y ajoutes 24 kg. de sucre à Fr. 0.96, et tu obtiens 36 kg. de confiture, après cuisson. A combien te revient 1 kg. de la confiture que tu manges ?
7. Tu achètes un fût (tonneau) de sirop de 46 l., coûtant Fr. 42.75. Tu revends le fût vide Fr. 6.75, après quelque temps. A combien te revient réellement 1 l. de sirop, sachant que 2 l. se sont perdus ?
8. Tu reçois une caisse de 25 bouteilles de cidre de 1 l. que tu paies Fr. 34.—. Tu revends la caisse pour Fr. 2.— et les bouteilles vides Fr. 0.35 l'une. A combien te revient le litre de cidre ?
9. Ton papa achète un sac de pommes de terre de 50 kg. pour Fr. 16.—. Il paie le transport qui se monte à Fr. 1.50, mais revend le sac vide Fr. 1.—. A combien, en définitive, lui revient le kg. de p. de t. ?
10. Une maman fait préparer 2 robes pour sa fille cadette et 2 pour sa fille aînée. Pour cela, la couturière achète 13 m. de tissus à Fr. 5.50 le m. Les fournitures (boutons, aiguilles, etc.) coûtent Fr. 7.50, et la façon (travail de la couturière) Fr. 12.—. A combien revient 1 robe ?
11. Pour la confiture, ta maman utilise 8 kg. de cerises à Fr. 1.20 le kg. et 6 kg. de sucre à Fr. 0.96 le kg. Par la cuisson, le mélange perd les 0,3 de son poids. A combien revient le kg. de confiture qui reste ?

A deux pas

des centres, pour vos
sorties de classe à ski,

les magnifiques champs de neige

des **Pléiades** 1400 m.

Trains-navette — Monte-pente d'exercice

*Tous renseignements vous seront donnés avec plaisir
par la Direction des Chemins de fer électriques veveysans, Tél. 5.29.22*

TR

SIMMEN + CIE

Meubles + Décoration

Rue de Bourg 47, 49

LAUSANNE

A l'enseigne de la

Lampe Eternelle

vous trouverez toujours
un cadre accueillant



*Un bon vin
et des spécialités au fromage*

E. PAUTEX

Caroline 1

Lausanne

Vos imprimés

*seront
exécutés
avec goût
par l'*

Imprimerie
CORBAZ S.A.
Montreux

Fiche de récapitulation**LE MOT TOUT**

1. **Il a neigé.** — **Toute** la nuit, il a neigé, et **tout** le matin suivant. Il semble que ... les nuages se soient donné rendez-vous au-dessus de nous. Dans le village, ... les routes se sont transformées en rubans blancs, ... les toits ont revêtu leur couverture de laine étincelante et ... les cheminées ont coiffé leur capuchon d'ouate. ... la plaine aussi, est blanche. Dans les forêts, ... les branches des sapins ploient sous un fardeau moelleux, éphémère, mais pesant. ... les rameaux, dans les vergers, se sont frangés d'un liséré blanc, d'un feston irrégulier. Aussi loin que s'étend le regard, la neige a jeté sur ... la région une magnifique robe nuptiale.

2. **Le vent.** — Les arbres sont ... agités par le vent ; les branches ... flexibles se balancent ... courbées. Les feuilles sont ... retournées et présentent une face ... pâle. La plaine, ... bruissante, cache son horizon derrière un voile ... blanc, ou derrière une nue ... grise et ... animée de mouvements contraires ... différents suivant les endroits et le moment.

3. **A l'école.** — ... les jours, sur ... les routes conduisant au bâtiment scolaire, dans ... le village, ... les enfants se dirigent vers l'école, ... essoufflés. ... confus, un petit arrive en retard. ... à coup, l'horloge sonne. ... se calme. ... sont rentrés. ... le collège bourdonne de ... une vie intérieure. ... les portes sont fermées. Dans ... les classes, ... les têtes se sont courbées, sauf une, ... petite, ... au fond. C'est un étourdi, ... occupé à regarder mourir deux mouches, ... couvertes d'encre. ... préoccupé par ce spectacle, il oublie le maître qui surgit ... près de lui.

Au village. — ... le village est endormi. ... la nuit, le calme règne sur la plaine. ... les hommes, ... les animaux, ... les bêtes, ailées ou non, se reposent de ... les grandes fatigues de ... le jour précédent. ... les cris se sont tus. Voici les premières lueurs du jour qui éclairent ... l'horizon. ... la vie renaît. ... les oiseaux sifflent, ... les coqs s'interpellent et se répondent. Dans ... les maisons, ... les bruits de ... les jours recommencent. Sur ... les escaliers, ... les pas s'appuient lourdement encore, car ... le sommeil de la nuit n'a pas encore été chassé de ... les paupières. De ... les écuries sort ... un murmure confus, qui s'amplifie de minute en minute. Bientôt ... le village est au travail, et il en monte ... une rumeur laborieuse.

5. **Phrases.** — ... les arbres étaient blancs et ils apparaissaient ainsi ... scintillants. — ... les petits travaillaient, les ... petits dessinaient, ... les grandes élèves étaient occupées, mais les ... grandes cousaient. — ... les fleurs embaumaient l'atmosphère, et celle-ci était ... embaumée de leur parfum. — ... vos leçons vous paraissent difficiles à apprendre, mais vous les saurez ... quand vous aurez fait l'effort nécessaire. — ... arides que soient ces terres, elles arrivent ... à produire. — ... vermoulues qu'étaient ces poutres, elles résistaient ... aussi bien que de plus saines.



Instituteur!

préservez
la
santé
de
l'écopier

Demandez gratuitement
pour chaque élève, le joli
livret illustré :

SERODENT

POUR LES SOINS AUX DENTS

auprès de

CLERMONT ET FOUET
GENÈVE

5% d'escompte
au corps enseignant

vous offre

Confection élégante
pour
dames et jeunes filles

Capitol^{SA}

LAUSANNE

5, rue de l'Ale

COMMENT DIT-ON QUAND ILS SONT ENSEMBLE ?

Un terme spécial désigne certains mêmes personnages, animaux ou objets, lorsqu'ils sont groupés. Ainsi : une meute de chiens, un bouquet de fleurs. Soit à choisir le mot convenable dans la liste suivante :

banc — horde — essaim — main — picotin — liasse — quarteron — harde — assortiment — feuillette — volée — planche — bande — bourriche — trousseau.

1. Réunion d'abeilles vivant ensemble ?
2. Paquet de papiers ou de feuilles ?
3. Groupe de cerfs ?
4. Groupe de brigands ?
5. Groupe de voleurs ?
6. Groupe de perdrix volant ensemble ?
7. Ensemble de 25 feuilles de papier ?
8. Quantité de 25 noix ?
9. Assemblage de clefs ?
10. Ensemble de poissons dans l'eau ?
11. Quantité de vin de 114 à 136 litres ?
12. Panier rempli d'huîtres ?
13. Assemblage d'étoffes variées ?
14. Terrainensemencé de carottes ?
15. Quantité d'avoine donnée à un cheval ?

Solution

1. Essaim — 2. Liasse — 3. Harde — 4. Horde — 5. Bande —
 6. Volée — 7. Main — 8. Quarteron — 9. Trousseau — 10. Banc
 — 11. Feuillette — 12. Bourriche — 13. Assortiment — 14. Planche
 — 15. Picotin.

Le modelage est très instructif



Que de fois nous devons nous rendre compte que les écoliers oublient bien vite même les choses apprises avec enthousiasme. Mais ce que vous leur enseignez par le modelage reste gravé dans leur mémoire pour la vie. Adoptez vous aussi cette méthode et faites modeler par vos élèves des plantes et des animaux aux leçons de sciences naturelles, les cols, les cours d'eau et les montagnes aux leçons de géographie, les places de village ou les chapelles de montagne dans les leçons d'histoire. Le fait de modeler et de créer avec de l'argile éveille leur enthousiasme. Introduisez, vous aussi, le modelage dans votre enseignement. Demandez des échantillons gratuits de différentes qualités d'argile à modeler Bodmer.

Instructions pour le modelage contre envoi de 90 ct. en timbres-poste.

Brochure de A. Schneider, instituteur à St-Gall, exposant les bases du modelage, Fr. 1.40.

E. BODMER & Cie

Fabrique d'argile à modeler - Zurich

Uetlibergstrasse 140
Téléphone (051) 33 06 55

Cherchons

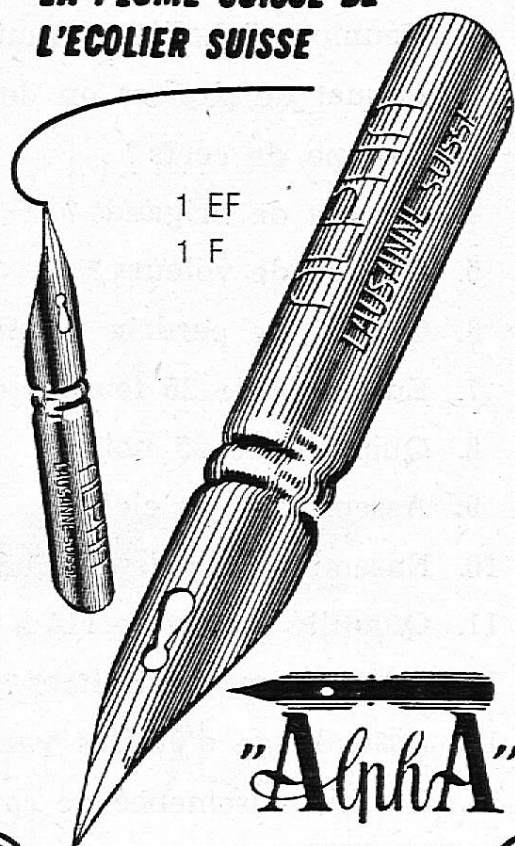
famille aimant les enfants

pouvant accueillir dès le 1er mai 1952, une fillette dans sa 15^{me} année où l'occasion lui serait donnée de fréquenter la troisième classe de l'école secondaire. Prix à convenir.

Ernest Wettstein, Nordstr. 230

Zurich 37.

LA PLUME SUISSE DE L'ECOLIER SUISSE



LAUSANNE

Au centre
de la ville
Un endroit
sympathique
Stamm SPV
Salles
pour banquets
et sociétés
Bock reste
au rang des
meilleurs
Restaurants
6. Eisenwein

GROUPEZ-LES !

Assemblez deux à deux les termes qui ont sensiblement un sens pareil, un rapprochement, les noms d'animaux ou de plantes de même famille ou les objets de même catégorie. Exemple :

tapis, merlan, épée, couverture, goujon, fleuret = tapis-couverture, merlan-goujon, épée-fleuret. — A votre tour !

Pertuisane — alpha — amanite — carrosse — cretonne — gavial — balance — arquebuse — panama — escarpin — peson — lactaire — hallebarde — coloquinte — homard — hanneton — gnou — crevette — store — jabiru — mandrill — gazelle — casoar — penny — bottine — pastèque — canotier — coccinelle — alligator — rebec — canine — coupé — pence — nandou — carabine — incisive — oméga — houe — jalousie — hoyau — ouistiti — violon — batiste — ibis.

Solution

Pertuisane-hallebarde, balance-peson, coupé-carrosse, penny-pence, casoar-nandou, hanneton-coccinelle, gnou-gazelle, homard-crevette, gavial-alligator, arquebuse-carabine, panama-canotier, escarpin-bottine, incisive-canine, oméga-alpha, coloquinte-pastèque, lactaire-amanite, houe-hoyau, store-jalousie, rebec-violon, mandrill-ouistiti, jabiru-ibis, cretonne-batiste.

MASCULIN OU FÉMININ ?

Voici 10 noms masculins et 10 féminins. A vous de déterminer le genre de chacun !

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Episode | 11. Oracle |
| 2. Enclume | 12. Eclipse |
| 3. Oasis | 13. Amalgame |
| 4. Elastique | 14. Abside |
| 5. Agate | 15. Ancre |
| 6. Equerre | 16. Alvéole |
| 7. Isthme | 17. Hémisphère |
| 8. Orifice | 18. Nacre |
| 9. Apostrophe | 19. Astérisque |
| 10. Ellipse | 20. Ocarina |

Solution

Masculins : épisode, élastique, isthme, orifice, oracle, amalgame, alvéole, hémisphère, astérisque, ocarina.

Les Bailliages du Sud, par Lucien Marseaux, roman. Un volume broché 5 fr. 50 ; relié, 9 fr. 25. Editions Victor Attinger, Neuchâtel et Paris.

Une époque encore plus troublée que la nôtre puisqu'il s'agit des débuts de la guerre de Trente Ans. Les cantons suisses parviennent à s'y soustraire, mais les Grisons s'y trouvent entraînés malgré eux à cause de l'importance de leurs passages alpestres. Les cols sur territoire des Trois Liges, qui comprennent alors les Bailliages du Sud, Valteline, Bormio et Chiavenna, unissent en effet directement l'Autriche avec le Milanais sous puissance espagnole. La France, alliée de Venise cherche par tous les moyens à empêcher cette réunion, tant pour diminuer la puissance des Habsbourg que parce qu'elle n'a pas encore renoncé à ses prétentions sur le Milanais. Le conflit politique est aggravé par les idéologies, les luttes passionnées de religion. Espagne, France, Venise sèment l'argent à pleines mains pour gagner à leur cause les hommes de quelque influence.

Les hommes les mieux intentionnés deviennent des ennemis acharnés, tels Jürg Jenatsch et Pompée Planta. Deux figures d'envergure, également attachantes, des hommes d'action aveuglés par leurs passions religieuses et qui, en unissant leur commun amour de la terre natale, auraient pu lui épargner bien des maux. Ils les aggravèrent au contraire avec la meilleure foi du monde. Ce Jürg Jenatsch, d'abord prêchant, puis homme de guerre, qui abjura pour éviter que les Grisons ne tombent aux mains de l'Autriche, reste une figure fort complexe qui a inspiré romanciers et historiens.

MENUISERIE CUENDET

Mobiliers scolaires et Agencements de classes en tous genres
et aux meilleures conditions

BOIS - GENTIL **LAUSANNE** - TÉLÉPHONE 24 10 03

Le **Collège classique cantonal** louerait à bonnes conditions, dès le 18 février, son

chalet, à Luan sur Corbeyrier

(Alpes vaudoises), 30 places, cuisine, dortoir chauffable, ustensiles de cuisine et services nécessaires. Conviendrait pour écoles. Ski, excursions, séjour d'été.

S'adresser au Directeur du C.C.C., 7, Béthusy, Lausanne (téléphone 22 43 21).

LISEZ ET
FAITES LIRE LE

Journal des parents

Un an: Fr. 5.— C. c. p. II 5086 Rue de Bourg 8, Lausanne

PAPETERIE ST-LAURENT

Charles Krieg

Tout pour les travaux manuels

21, rue St-Laurent

LAUSANNE

Téléphone 23 55 77

VIE ART CITÉ

REVUE SUISSE ROMANDE - 16^e ANNÉE

Nouvelle rédaction

Des chroniques sur les arts et l'actualité et,
sous forme de reportages illustrés, l'étude de problèmes
concrets comme:

L'école et la culture contre la vie

La télévision va entrer dans notre vie

— Abonnement: 1 an — 6 numéros — Fr. 10.— L'exemplaire Fr. 1.90

**Abonnement de propagande jusqu'au 30. 3. 52.
Fr. 7.50 seulement**

Vie Art Cité 7 rue de Genève Lausanne C. c. p. II 1025

Collège Pierre Vizet

Ch. des Cèdres 3

LAUSANNE

prépare aux

COLLÈGES - GYMNASES - MATURITÉS

Ecole normale

1942 59 élèves

1952: 168 élèves

★

Paul Cardinaux, dir.

Tél. 24 15 79

6 Bibliothèque
Nationale Suisse
B e r n e

J. A. — Montreux

Le couturier de la confection
pour Dames et Messieurs...

L'ENFANT PRODIGE
MARX PL. ST-LAURENT LAUSANNE

SOCIÉTÉ VAUDOISE DE SECOURS MUTUELS

COLLECTIVITÉ S.P.V.

*Etes-vous assuré
contre la maladie?*

Demandez sans tarder tous renseignements à

M. F. PETIT

Ed. Payot 2 Lausanne Téléphone 23 85 90

Pour combinaisons maladie-accidents-tuberculose etc.

La Banque Cantonale Vaudoise

à Lausanne ou ses agences dans le canton, reçoit
les dépôts de sa clientèle et voue toute son atten-
tion aux affaires qui lui sont confiées.

W. MARLETAN



PÉPINIÈRES-BEX

TÉL. (025) 5.22.94 (VAUD)

Tous les arbres et arbustes

Pour vos :

PARCS

JARDINS

AVENUES

VERGERS

ESPALIERS

ROSERAIES

ROCAILLES

REBOISEMENTS

Importantes collections

PLANTES VIVACES - FRAISIERS

Catalogue franco

396

MONTREUX, 16 février 1952

LXXXVIII^e année — N° 6

DIEU • HUMANITÉ • PATRIE

ÉDUCATEUR

ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE
DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

Rédacteurs responsables

Educateur : André Chabloz, Lausanne, Clochetons 9

Bulletin : G. Willemin, Case postale 3, Genève-Cornavin

Administration, abonnements et annonces

Imprimerie Corbaz S.A., Montreux, place du Marché 7, téléphone 6 27 98

Chèques postaux II b 379

Prix de l'abonnement annuel : Suisse Fr. 13.50 ; Etranger Fr. 18.—

Supplément trimestriel : Bulletin bibliographique

Du nouveau dans l'Enseignement

La Société industrielle de reproduction sonore vient d'exécuter en exclusivité avec le concours de la COMÉDIE FRANÇAISE une série d'enregistrement des grands chefs-d'œuvre du Théâtre français ; présentation en albums illustrés et annotés comportant quatre ou cinq disques de 30 cm.

PROFESSEURS et ÉLÈVES : une nouvelle méthode utile et agréable d'enseignement et d'étude du Théâtre classique.

AMATEURS DE DISQUES : les grandes voix de la Comédie Française dans les meilleures scènes de son répertoire.

En vente actuellement : L'AVARE, ANDROMAQUE, HORACE et LE CID, LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD, PHÈDRE.

En préparation : LE MISANTHROPE, FABLES DE LA FONTAINE.

Conditions spéciales aux Ecoles — Expédition dans tous les pays — Tous renseignements par retour du courrier.

Renseignements et commandes

Société Industrielle de Reproduction Sonore

8, rue de Berri - Paris (8e) — Tél. BALzac : 44-25

Ecoles Ménagères de la Suisse romande

dans vos leçons, donnez la préférence aux

BONNES PÂTES ALIMENTAIRES
fabriquées en pays romand :

La Timbale
Yverdon et Fribourg



Sandoz-Gallet S.A.

PATES

Sangal

Nyon

« Pâtes de Rolle »
Rolle



**CONDITIONS DE FAVEUR
AUX MEMBRES DE LA S.P.V.**

Demandez conseils et renseignements à
P. Jaquier, inst., Route de Signy, Nyon

UN AUTRE
« CHEZ SOI »
LE CAFÉ VAUDOIS

FONDUES
BÊIGNETS AU FROMAGE
RESTAURATION ET VINS
CONNUS AU LOIN

Tél. 23 63 63 R. Hottinger

Une tablette
de chocolat au lait de 100 gr.
des

Chocolats
PERRIER

Cherchons

famille aimant les enfants

pouvant accueillir dès le 1er mai 1952,
une fillette dans sa 15^{me} année où l'occa-
sion lui serait donnée de fréquenter la troi-
sième classe de l'école secondaire. Prix à
convenir.

Ernest Wettstein, Nordstr. 230
Zurich 37.

contient autant de calories
que 6 œufs ou 8 dl. de lait
ou 220 gr. de pain blanc
ou 450 gr. de bœuf maigre.

Editions F. NATHAN (J. Muhlethaler, agent)

Rue du Nant 31, GENÈVE

G. LALIRE

La Rédaction et le Français

Fr. 5.75

RENAUD & LOUDES

La Rédaction et l'Elocution

Deux guides de français indispensables à chaque maître

Fr. 3.75

A deux pas

des centres, pour vos
sorties de classe à ski,

les magnifiques champs de neige

des **Pléiades** 1400 m.

Trains-navette — Monte-pente d'exercice

*Tous renseignements vous seront donnés avec plaisir
par la Direction des Chemins de fer électriques veveysans, Tél. 5.29.22*

ROLENS S.A.

offre à prix avantageux le mobilier
de goût qui plaît la vie durant

Grand-Pont 18

LAUSANNE

★

Grand choix - Travail soigné - Bois de qualité

**CAFÉS
LE CAFÉIER**

MANERA & Cie

La Banque Cantonale Vaudoise

à Lausanne ou ses agences dans le canton, reçoit
les dépôts de sa clientèle et voue toute son atten-
tion aux affaires qui lui sont confiées.



Consommez nos excellentes spécialités

BAR-FERMIÈRE

rue St-Laurent 19 - Lausanne - rue St-François 10